

# ORANGERIE

RESTAURANT & BAR

## **Willkommen in unserem Restaurant**

Schön, dass Sie heute unser Gast sind.  
Geniessen Sie eine frische saisonale Küche  
und sicherlich den schönsten Ort mit dem besten Ausblick  
auf den Thunersee.

Herzlichst Ihre BEATUS-Crew

## **Soyez les bienvenus à notre restaurant**




C'est un grand plaisir de vous accueillir aujourd'hui.  
Savourez une cuisine de saison toute fraîche,  
et certainement le plus bel endroit avec la meilleure vue  
du lac de Thoune.

Avec des vœux culinaires votre équipe du BEATUS

## **Welcome to our restaurant**

It's a pleasure to have you here as our guests today.  
Enjoy a fresh seasonal cuisine  
and certainly the most beautiful place with the best view  
of Lake Thun.

Sincerely yours BEATUS crew

 vegetarische Gerichte, plats végétariens, vegetarian dishes  
 vegane Gerichte, plats végétaliens, vegan dishes  
 P enthält Schweinefleisch, contient du porc, contains pork



**Beliebte Kleinigkeiten**  
**Frivolités demandées**  
**Between the meals**

<b>Tranchen vom Lostallo Rauchlachs   Meerrettich Honig-Senf   Salatbukett   Toast   Butter</b>	<b>25</b>	<b>34</b>
<i>Tranches de saumon fumé de Lostallo   raifort moutarde au miel   bouquet de salade   toast   beurre</i> Sliced smoked Lostallo salmon   horseradish honey-mustard   salad   toast   butter		
<b>Schweizer Rindstatar   mariniertes Gemüse Toast   Butter</b>	<b>27</b>	<b>34</b>
<i>Tartare de bœuf suisse   légumes marinés   toast   beurre</i> Swiss beef tartare   marinated vegetables   toast   butter		
<b>Mesclun Salat   Kerne   Hobelgemüse 🌿 Datteltomaten   BEATUS Dressing</b>	<b>15</b>	<b>18</b>
<i>Salade de Mesclun   graines   légumes rabotés tomates cerises   sauce à salade «BEATUS»</i> Mesclun salad   kernels   planed vegetables cherry tomatoes   BEATUS dressing		
<b>Caesar's salad   Steffisburger Freilandei   Sardellen Parmesan   Croutons   BEATUS Dressing</b>		<b>23</b>
<i>Salade Caesar   oeuf de Steffisburg   anchois parmesan   croûtons   sauce à salade «BEATUS»</i> Caesar's salad   egg from Steffisburg   anchovies parmesan   croutons   dressing «BEATUS»		
<b>Sandwich mit Salami, Käse oder Schinken P Salatbukett</b>		<b>15</b>
<i>Sandwich au salami, fromage ou jambon petite salade</i> Sandwich with salami, cheese or ham Small salad		

**Warme Gerichte**  
**Les plats chauds**  
**Hot Dishes**

**Pinsa | Tomaten Sugo** 🌿 **26**

**Basilikum | Büffelmozzarella**

*Pinsa / sugo de tomates / basilic  
mozzarella de bufflonne*

Pinsa | tomato sugo | basil  
buffalo mozzarella

**Spaghetti alla Chitarra | Tomaten Sugo** 🌿 **29**

**Basilikum | Parmigiano Reggiano**

*Spaghetti alla Chitarra / sugo de tomates / basilic  
Parmigiano Reggiano*

Spaghetti alla Chitarra | tomato sugo | basil  
Parmigiano Reggiano

**Zanderknusperli | Tartarsauce | knackiger Salat** **33**

*Filet de sandre en pâte croquante / sauce tartare / salade laitue*  
Deep fried fillet of pike-perch | sauce tartar | salad

**Desserts**  
**Entremets**  
**Sweets**

**Sorbet Trilogie** **15**

*Trilogie de sorbets*  
Trilogy of sherbets

**Vanille | Crème Brûlée** **16**

*Vanille / crème brûlée*  
Vanilla | crème brûlée

**Schokoladenküchlein | Vanilleglace** **13**

*Tartelette au chocolat / glacé à la vanille*  
Chocolate cake | vanilla ice-cream

**Vermicellestörtchen** **7.00**

*Tartelettes aux purées de marrons*  
Tartlet with chestnut puree

**Schokoladenmoussetorte** **7.00**

*Gâteau à la mousse au chocolat*  
Chocolate mousse cake

**Wellnesstorte** **7.00**

*Gâteau du bien-être*  
Wellness cake

**Kuchen vom Buffet**

*Gâteaux du buffet*  
Cake from the buffet  
15h – 17h

**Stück / pièce / piece 7.00**

**Coupes**  
**Coupes**  
**Ice cream creations**

„Steffisburger Glace“ vom Hof-Schlafhus  
Alle Aromen werden ohne jegliche Beigabe von Farbstoffen hergestellt.  
Die Rahmglaces selbstverständlich mit „Steffisburger Milch“  
vom eigenen Hof und mit lediglich pasteurisiertem Qualitätsrahm aus der Region.

*„Steffisburger glace“ de la ferme Schlafhus*  
*Tous les arômes sont produits sans aucune addition de colorants*  
*La crème glacée, bien sûr fabriqués avec du lait Steffisburger de notre propre ferme et*  
*avec uniquement de la crème pasteurisée de qualité provenant de la région*

„Steffisburger ice-cream“ from the Farm Schlafhus  
All flavours are produced without the addition of any colourings.  
The ice-cream are of course made with "Steffisburger milk".  
from our own farm and with only pasteurized quality cream from the region.

**BEATUS Café Glacé** **11**

Mocca Glace | Schlagrahm  
*Glace au moka crémeuse | crème chantilly*  
Creamy moka ice-cream | whipped cream

**Coupe Amarena** **14**

Kirschensorbet | Stracciatellaglace | Amarena-Kirschen | Schlagrahm  
*Sorbet aux cerises | glace à la stracciatella | cerises amarena | crème chantilly*  
Cherry sorbet | stracciatella ice-cream | amarena cherries | whipped cream

**Coupe Nesselrode** **15**

Vanilleglace | Meringue | Vermicelles | Schlagrahm  
*Glace à la vanille | meringue | purée de marrons | crème chantilly*  
Vanilla ice-cream | meringue | chestnut puree | whipped cream

**Bananensplit** **15**

Vanille- | Schokoladenglace | Schokoladensauce | Banane  
Mandeln | Schlagrahm  
*Glace à la vanille et chocolat | sauce au chocolat | banane*  
*amandes crème chantilly*  
Vanilla and chocolate ice-cream | chocolate sauce | banana  
almonds | whipped cream

**Coupe Noix** **13**

Haselnuss- | Pistazienglace | Nussmix | Schlagrahm  
*Glace à la noisette, pistache | mélange de noix | crème chantilly*  
Hazelnut-, pistachio ice-cream | mixed nuts | whipped cream

**Coupe Dänemark** **13**

Vanille-Eis | Schokoladensauce | Schlagrahm  
*Glace à la vanille | sauce au chocolat | crème chantilly*  
Vanilla ice-cream | chocolate sauce | whipped cream

**Glacé**  
**Glacé**  
**Ice-Cream**

**Vanille | Mocca | Karamell | Pistazie**  
**Stracciatella | Schokolade | Haselnuss**

*Vanille | moka | caramel | pistache*

*stracciatella | chocolat | noisette*

Vanilla | moka | caramel | pistachio

stracciatella | chocolate | hazelnut

**Sorbets**  
**Sorbets**  
**Sherbets**

**Zitrone | Himbeer | Erdbeer**

*Citron | framboise | fraise*

Lemon | raspberry | strawberry

**Kugel**

*Boule*

Scoop

**4**

**Portion Schlagrahm**

*Crème chantilly*

Whipped cream

**1.50**

### **Fleisch- und Fischdeklaration**

Schinken:	Schweiz	Metzgerei Seiler, Bönigen
Salami:	Schweiz	Metzgerei Seiler, Bönigen
Rind:	Schweiz	
Rauchlachs:	Schweiz	Swiss Alpine Lachs, Lostallo
Zander:	Schweiz	

Sämtliche Fische beziehen wir aus ökologischer und nachhaltiger Fischerei.  
Alle Preise in CHF und inklusive MwSt.

Um mehr über die in unseren Speisen enthaltenen Allergene zu erfahren, fragen Sie bitte unsere Servicemitarbeitenden. Wir informieren Sie sehr gerne.

### **Déclaration de la viande et du poisson:**

Jambon:	Suisse	Boucherie Seiler, Bönigen
Salami:	Suisse	Boucherie Seiler, Bönigen
Bœuf:	Suisse	
Saumon fumé:	Suisse	Swiss Alpine Lachs, Lostallo
Sandre:	Suisse	

Tous les poissons provenant de la pêche écologique et durable.  
Tous les prix en francs suisse et inclus TVA.

Pour en savoir plus sur les allergènes contenus dans nos aliments, s'il vous plaît demander à notre personnel de service. Nous serons heureux de vous aider.

### **Declaration of meat and fish origin:**

Ham:	Switzerland	Butchery Seiler, Bönigen
Salami:	Switzerland	Butchery Seiler, Bönigen
Beef:	Switzerland	
Smoked salmon:	Switzerland	Swiss Alpine Lachs, Lostallo
Pike-perch:	Switzerland	

All purchased fish comes from environmental and sustainable fisheries  
All prices are in CHF including VAT

To find out more about the allergens contained in our food, please ask our service staff. We would be very happy to help you.